



Optische Mini-Funk-Maus

Bedienungsanleitung

Einleitung

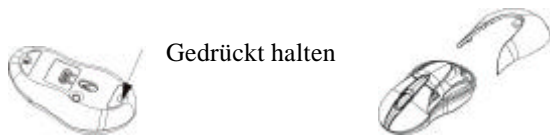
Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf Zuverlässigkeit, Ausstattung und Bedienkomfort.

Damit Sie lange Freude an Ihrem neuen Gerät haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

Einlegen der Batterien

- Halten Sie die Lasche auf der Unterseite der Maus gedrückt und schieben Sie den Deckel des Batteriefaches ab



- Legen Sie zwei Alkaline-Batterien oder Akkus vom Typ AAA in das Batteriefach ein und achten Sie auf die korrekte Polung



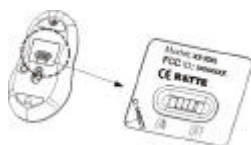
- Setzen Sie den Deckel wieder auf und schließen Sie das Batteriefach



- Wenn Sie die Maus über einen längeren Zeitraum (1 Woche) nicht benutzen, entnehmen Sie bitte die Batterien, um zu verhindern, dass diese im Inneren der Maus auslaufen
- Führen Sie nach jedem Batteriewechsel das Setup der Maus erneut durch

Anschluss der Maus an Ihrem PC

- Stellen Sie sicher, dass Ihr PC ausgeschaltet ist
- Stecken Sie den Empfänger in einen freien USB-Anschluss an Ihrem Rechner
- Schalten Sie den Rechner ein
- Schalten Sie die kabellose Maus ein, indem Sie den On/Off-Schalter auf der Unterseite in die Position „On“ bringen



Hinweis: Wenn Sie die Maus nicht benutzen, schalten Sie diese bitte aus. Dies spart Energie und verlängert so die Lebensdauer der Batterien.

Treiberinstallation

- Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein
- Die Installation startet automatisch. Folgen Sie den Anweisungen des Installationsassistenten um die Installation durchzuführen
- Nach erfolgreicher Installation der Treiber wird der Rechner automatisch neu gestartet. In der Taskleiste wird nun ein Maussymbol angezeigt
- Beachten Sie bitte, dass Sie unter Windows 98 eventuell aufgefordert werden, die Betriebssystem-CD von Windows 98 einzulegen, um die Installation durchzuführen. Halten Sie diese also griffbereit

Einrichten der Funkverbindung

- Richten Sie die Vorderseite der Maus auf den Empfänger am PC
- WICHTIG: Drücken Sie zuerst die Connect-Taste an der Maus, und danach erst die Connect-Taste am Empfänger



- Sobald die Connect-Taste des Empfängers gedrückt wird, leuchtet die LED am Empfänger auf. Sobald die Verbindung zwischen Maus und Empfänger hergestellt wurde, erlischt die LED
- Die Verbindung sollte innerhalb von einer Minute erfolgreich hergestellt sein. Wenn dieser Zeitraum überschritten wird, wiederholen Sie den Vorgang

Mauseinstellungen

- Klicken Sie auf das Maussymbol in der Taskleiste, um das Einstellungsmenü der Maus zu öffnen. Hier haben Sie die folgenden Einstellungsmöglichkeiten
- Button: Stellen Sie hier ein ob Sie Links- oder Rechtshänder sind und legen Sie die Geschwindigkeit der Klicks fest
- Wheel: Hier können Sie das Mousrad mit verschiedenen Funktionen belegen (Hotkey)
- Motion: Stellen Sie hier die Geschwindigkeit ein, mit der sich der Mauszeiger bewegt
- Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, klicken Sie auf „Yes“, um die Einstellungen zu speichern

Setup für Multi-User

Wenn Sie mehr als eine der optischen Funkmäuse in einem Raum verwenden, richten Sie die Mäuse an den Rechnern bitte nacheinander ein, nicht gleichzeitig. Das Setup für eine Maus muss vollständig abgeschlossen sein, bevor Sie mit der Einrichtung der nächsten Maus beginnen können.

Arbeitsumgebung

Um Umwelteinflüssen vorzubeugen, welche die Reichweite der Maus beeinträchtigen können, beachten Sie bitte das Folgende:

- Positionieren Sie die Maus oder den Empfänger nicht auf metallenen Oberflächen. Durch das Metall werden Interferenzen verursacht, welche die Funkverbindung zwischen Maus und Empfänger empfindlich stören können
- Achten Sie darauf, dass sich im Umkreis von 1,5m um die Funkmaus herum keine weiteren funkbetriebenen Geräte befinden, um Interferenzen vorzubeugen
- Der optische Sensor der Maus funktioniert nicht korrekt, wenn die Maus sich auf Oberflächen wie Glas, Spiegeln oder anderen reflektierenden Oberflächen befindet

Problembeseitigung

Problem: Der Cursor reagiert nicht, wenn ich die Maus bewege

Mögliche Lösungen:

1. Möglicherweise ist der Abstand zwischen Maus und Empfänger zu groß. Bringen Sie die Maus näher an den Empfänger und versuchen Sie es erneut
2. Stellen Sie sicher, dass die Maus nicht auf einer reflektierenden Oberfläche (Spiegel, Glas, 3D Mousepad, etc.) positioniert wurde. Falls Sie die Maus auf einem Metalltisch verwenden, benutzen sie als Unterlage bitte ein extra dickes Mousepad, um die Interferenzen, die durch das Metall verursacht werden, weitestgehend zu unterdrücken
3. Die Maus wurde vom Empfänger nicht erkannt, da die Einrichtung der Funkverbindung nicht erfolgreich abgeschlossen wurde. Führen Sie den Vorgang erneut durch

Technische Daten

- Kompatibel mit den Betriebssystemen Windows 98/2000/ME/XP
- Unter Windows 98 werden Sie möglicherweise während der Treiberinstallation aufgefordert, die System-CD von Windows 98 einzulegen, um die Installation erfolgreich durchführen zu können

Deinstallation der Treibersoftware

- Gehen Sie auf Start/Programme und wählen Sie „OMNIMOUSE“
- Klicken Sie auf den Menüpunkt „Uninstall Omni Mouse Driver 4.0“
- Befolgen Sie die Anweisungen des Deinstallationsassistenten um die Software erfolgreich von Ihrem Rechner zu entfernen

Wichtige Hinweise zur Batterie – Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien fachgerecht zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Dieses Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterie



Abkürzungen für schadstoffhaltige Batterien:

Pb: Batterie enthält Blei

Cd: Batterie enthält Cadmium

Hg: Batterie enthält Quecksilber

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Gerätes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

ACHTUNG:

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt der Garantieanspruch.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.





Mini souris optique sans fil

Manuel d'utilisation

Introduction

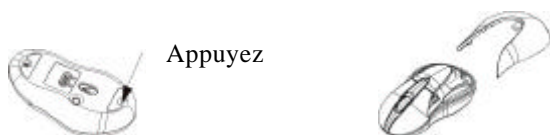
Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit. Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre aux attentes les plus élevées en matière de technologie, fiabilité, équipement et maniabilité.

Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et suivez les indications et les astuces détaillés ici.

Insertion des piles

- Appuyez sur le verrou de la partie inférieure de la souris et poussez le couvercle du réceptacle des piles.



- Mettez deux piles alcalines ou des accus de type AAA dans le réceptacle et vérifiez la bonne polarisation.



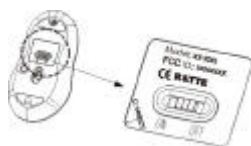
- Remettez le couvercle et fermez le réceptacle.



- Si vous n'utilisez plus votre souris pendant plus d'une semaine, veuillez retirer les piles afin d'éviter l'écoulement de celles-ci dans la souris.
- Veuillez réinstaller la souris après chaque changement de piles.

Raccordement de la souris à votre PC

- Vérifiez que votre ordinateur est bien éteint.
- Insérez le récepteur dans une prise USB libre sur votre ordinateur.
- Allumez votre ordinateur.
- Allumez votre souris sans fil en poussant l'interrupteur On/Off situé en dessus de la souris sur On.



Indication: Si vous n'utilisez pas la souris, éteignez la. Ceci économise de l'énergie et prolonge ainsi la durée de vie des piles.

Installation des pilotes

- Insérez le CD d'installation dans votre lecteur CD-rom.
- L'installation débute automatiquement. Suivez les instructions de l'assistant pour effectuer l'installation.
- Après l'installation réussie des pilotes, l'ordinateur redémarre automatiquement. Un symbole de souris apparaît maintenant dans la barre des tâches.
- Veuillez faire attention que sous Windows 98 vous pouvez éventuellement être demandé d'insérer le CD d'installation de Windows 98 pour effectuer l'installation. Gardez le donc à portée de main.

Mise en route du sans fil

- Dirigez l'avant de la souris vers le récepteur de votre ordinateur.
- IMPORTANT: Appuyez d'abord sur la touche „Connect“ de votre souris et puis seulement après la touche „Connect“ du récepteur.



- Dès que la touche „Connect“ du récepteur est appuyée, un LED s'allume sur le récepteur. Dès que le lien entre la souris et le récepteur est établi le LED s'éteint.
- Le lien devrait être établi au bout d'une minute. Si ce laps de temps est dépassé, veuillez recommencer la manipulation.

Configuration de la souris

- Cliquez sur le symbole de la souris qui s'affiche dans la barre des tâches pour ouvrir le menu de configuration. D'ici, vous avez les possibilités de configuration suivantes :
- Button: mettez ici si vous êtes droitier ou gaucher et ajustez la vitesse des clicks.
- Wheel: Ici, vous pouvez configurer la molette de votre souris à l'aide de différentes fonctions proposées (Hotkey).
- Motion: Ajustez ici la vitesse de déplacement de votre curseur.
- Après avoir configuré votre souris, cliquez sur „Yes“ pour sauvegarder votre configuration.

Installation pour plusieurs utilisateurs

Si vous utilisez plus d'une souris optique sans fil dans une pièce, veuillez prendre garde à installer les souris successivement et non simultanément. L'installation d'une souris doit être achevée pour commencer l'installation de la souris suivante.

Environnement de travail

Afin d'éviter les influences extérieures qui pourrait réduire la portée de la souris veuillez faire attention aux indications suivantes :

- Ne mettez pas la souris ou le récepteur sur une surface métallique. Le métal cause des interférences qui peuvent détériorer sensiblement la liaison entre la souris et le récepteur.
- Veuillez faire attention à ce qu'aucun autre appareil sans fil soit installé dans un rayon de 1,5m, ceci afin d'éviter des interférences.
- La sonde optique de la souris ne fonctionne pas correctement si la souris est posée sur des surfaces tel que du verre, des miroirs ou tout autre surface réfléchissante.

Résolution des problèmes

Problème: Le curseur ne réagit pas quand je bouge la souris.

Solutions possibles:

4. La distance entre la souris et le récepteur est peut-être trop grande. Ramenez la souris plus près du récepteur et réessayez.
5. Vérifiez que la souris n'a pas été posé sur une surface réfléchissante (miroir, verre, tapis de souris 3D, etc.). Si la souris est utilisée sur une table en métal, mettez un tapis de souris plus gros afin d'éviter des interférences causées par le métal.
6. La souris n'a pas été reconnu par le récepteur car la mise en place de la liaison n'a pas été terminé avec succès. Recommencez la mise en place.

Données techniques

- Compatible avec les systèmes d'exploitation Windows 98/2000/ME/XP
- Sous Windows 98 vous pouvez éventuellement être demandé d'insérer le CD d'installation de Windows 98 pour effectuer avec succès l'installation

Désinstallation des pilotes

- Allez sur Démarrer/Programme et sélectionnez „OMNIMOUSE“
- Cliquez sur le fichier du menu „Uninstall Omni Mouse Driver 4.0“
- Suivez les instructions de l'assistant de désinstallation pour effacer efficacement le logiciel de votre ordinateur.

Notes importantes

Les piles vides ne doivent pas être jetées à la poubelle. Ramenez-les dans les endroits prévus à cet effet.

Indication des produits toxiques contenus dans les piles :

Pb: la pile contient du plomb

Cd: la pile contient du Cadmium

Hg: la pile contient du mercure



Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.

